

Psa

Chapter 33

English Interlinear

Reference: American Standard Version

תְּהַלֵּל־נְאֻמָּה לְיֹשְׁרִים בְּיְהוָה צְדִיקִים רִנְנוּ
praise is-fitting for-the-upright in-YHWH O-righteous-ones shout-for-joy
[H8416](#) [H5000](#) [H3477](#) [H3068](#) [H6662](#)

Rejoice in Jehovah, O ye righteous: Praise is comely for the upright.

לְ-זָמְרוּ עָשׂוֹר בְּנֶגְבַל בְּכִנּוֹר לִיהוָה הוֹדוּ
to-Him make-music of-ten-strings with-a-harp with-the-lyre to-YHWH give-thanks
[H2167](#) [H6218](#) [H3658](#) [H3068](#) [H3034](#)

Give thanks unto Jehovah with the harp: Sing praises unto him with the psaltery of ten strings.

שִׁירוּ-לְ שִׁיר חָדָשׁ הִטִּיבוּ נִגִּן בְּתוֹעָה:
with-a-shout music play-skillfully new a-song to-Him sing
[H8643](#) [H5059](#) [H3190](#) [H2319](#) [H7891](#)

Sing unto him a new song; Play skilfully with a loud noise.

כִּי-יֵשֶׁר יְהוָה וְכָל-יְהוָה יְדַבֵּר בְּאֵמוּנָה:
in-faithfulness His-work and-all YHWH is-word-of upright for
[H0530](#) [H4639](#) [H3605](#) [H3068](#) [H1697](#) [H3477](#)

For the word of Jehovah is right; And all his work is done in faithfulness.

אֱהָב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט יְהוָה מְלֵאָה הָאָרֶץ:
the-earth is-full YHWH with-lovingkindness-of and-justice righteousness He-loves
[H0776](#) [H4390](#) [H3068](#) [H4941](#) [H6666](#) [H0157](#)

He loveth righteousness and justice: The earth is full of the lovingkindness of Jehovah.

בְּדַבַּר יְהוָה שָׁמַיִם נַעֲשׂוּ וּבְרוּחַ יְהוָה כָּל-צְבָאָם:
the-heavens YHWH by-word-of were-made and-by-breath-of all His-mouth their-host
[H3605](#) [H6310](#) [H7307](#) [H8064](#) [H3068](#) [H1697](#)

By the word of Jehovah were the heavens made, And all the host of them by the breath of his mouth.

כָּנַס כִּנּוֹד מֵי הַיָּם נָתַן בְּאֲצֻרוֹת תְּהוֹמוֹת:
the-deeps in-storehouses putting the-sea waters-of as-a-heap gathering
[H8415](#) [H0214](#) [H5414](#) [H3220](#) [H4325](#) [H5067](#) [H3664](#)

He gathereth the waters of the sea together as a heap: He layeth up the deeps in store-houses.

יִירָאוּ יְהוָה כָּל-הָאָרֶץ מִמֶּנּוּ יִגְדְּרוּ כָל-יֹשְׁבֵי תֵבֶל:
the-world inhabitants-of all let-stand-in-awe from-Him the-earth all YHWH let-fear
[H8398](#) [H3427](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3605](#) [H3068](#) [H3372](#)

Let all the earth fear Jehovah: Let all the inhabitants of the world stand in awe of him.

כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי הוּא וַיֵּעַמַּד:
and-it-stood commanded He and-it-was spoke He for
[H5975](#) [H6680](#) [H1931](#) [H1961](#) [H0559](#) [H1931](#)

For he spake, and it was done; He commanded, and it stood fast.

10 עַמִּים מַחְשְׁבוֹת הַנִּיּוֹת גּוֹיִם עֲצַת הַפִּיר יְהוָה
 peoples plans-of He-thwarts nations counsel-of frustrates YHWH
[H4284](#) [H5106](#) [H6098](#) [H6331](#) [H3068](#)

Jehovah bringeth the counsel of the nations to nought; He maketh the thoughts of the peoples to be of no effect.

11 וְדָר לְדָר לְבֹ מַחְשְׁבוֹת תֵּעַמַּד לְעוֹלָם יְהוָה עֲצַת
 and-generation to-generation His-heart plans-of stands forever YHWH counsel-of
[H1755](#) [H1755](#) [H4284](#) [H5975](#) [H5769](#) [H3068](#) [H6098](#)

The counsel of Jehovah standeth fast for ever, The thoughts of his heart to all generations.

12 בָּחַר וְהָעָם אֱלֹהֵי יְהוָה אֲשֶׁר-הַגּוֹי אֲשֶׁר-יְבָרַךְ
 He-has-chosen the-people is-its-God YHWH whose the-nation blessed-is
[H0977](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0835](#)

לְ: לְנַחֲלָה
 for-Himself as-an-inheritance
[H5159](#)

Blessed is the nation whose God is Jehovah, The people whom he hath chosen for his own inheritance.

13 מִשָּׁמַיִם הַבַּיִת יְהוָה רָאָה אֶת-כָּל-בְּנֵי הָאָדָם:
 from-heaven looks-down YHWH He-sees [obj] all sons-of man
[H0120](#) [H3605](#) [H0853](#) [H7200](#) [H3068](#) [H5027](#) [H8064](#)

Jehovah looketh from heaven; He beholdeth all the sons of men;

14 מִמְּכוֹן-שְׁבֻתוֹ אֵל הַשְּׁגִיחַ כָּל-יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ:
 from-place-of His-dwelling He-gazes at all inhabitants-of the-earth
[H0776](#) [H3427](#) [H3605](#) [H0413](#) [H7688](#) [H3427](#) [H4349](#)

From the place of his habitation he looketh forth Upon all the inhabitants of the earth,

15 מֵעֲשֵׂיהֶם: כָּל-אֵל-הַמִּבִּין לְבָבָם יַחַד הַיִּצֵּר
 their-works all to the-One-understanding their-hearts together the-One-forming
[H4639](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0995](#) [H3335](#)

He that fashioneth the hearts of them all, That considereth all their works.

16 כֹּחַ: בְּרַב-יִנְצֵל לֹא-גִבּוֹר תֵּיֵל בְּרַב-נוֹשַׁע הַמֶּלֶךְ אֵין
 strength by-great is-delivered not a-warrior army by-great saved king there-is-no
[H7230](#) [H5337](#) [H3808](#) [H1368](#) [H2428](#) [H7230](#) [H3467](#) [H4428](#) [H0369](#)

There is no king saved by the multitude of a host: A mighty man is not delivered by great strength.

17 יִמְלֹט: לֹא חֵילוֹ וּבְרַב לְתוֹשֻׁעָה הַסּוֹס שָׁקֵר
 does-it-deliver not its-strength and-by-great for-victory is-the-horse deceptive
[H4422](#) [H3808](#) [H2428](#) [H7230](#) [H8668](#) [H8267](#)

A horse is a vain thing for safety; Neither doth he deliver any by his great power.

18 לְמַיְחָלִים יִרְאִי אֶל-יְהוָה עֵין הַנֶּה
 toward-those-waiting those-fearing-Him is-toward YHWH eye-of behold
[H3176](#) [H3373](#) [H0413](#) [H3068](#) [H2009](#)

לְחַסְדּוֹ:
 for-His-lovingkindness

Behold, the eye of Jehovah is upon them that fear him, Upon them that hope in his lovingkindness;

בָּרָעֵב:	וְלִחְיֹתָם	נַפְשָׁם	מִמּוֹת	לְהַצִּיל	19
in-famine	and-to-keep-alive	their-soul	from-death	to-deliver	
H7458	H2421	H5315	H4194	H5337	

To deliver their soul from death, And to keep them alive in famine.

הוא:	וּמִגִּבּוֹרֵנוּ	עֲזָרָנוּ	לַיהוָה	חִכְתָּהּ	נַפְשֵׁנוּ	20
He-is	and-our-shield	our-help	for-YHWH	waits	our-soul	
H1931	H4043	H5828	H3068	H2442	H5315	

Our soul hath waited for Jehovah: He is our help and our shield.

בָּטַחְנוּ:	קִדְשׁוֹ	בְּשֵׁם	כִּי	לִבֵּנוּ	יִשְׂמַח	בּוֹ	כִּי־	21
we-have-trusted	His-holiness	in-name-of	for	our-heart	rejoices	in-Him	for	
H0982	H6944	H8034			H8055			

For our heart shall rejoice in him, Because we have trusted in his holy name.

לְךָ:	יְחַלְנוּ	כַּאֲשֶׁר	עָלֵינוּ	יְהוָה	חַסְדֵּךָ	יְהִי־	22
for-You	we-have-waited	as	upon-us	YHWH	Your-lovingkindness	let-be	
	H3176			H3068		H1961	

Let thy lovingkindness, O Jehovah, be upon us, According as we have hoped in thee.